

31991D0424

23.8.1991

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 235/9

DECYZJA NR 146**z dnia 10 października 1990 r.****dotycząca wykładni art. 94 ust. 9 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71**

(91/424/EWG)

KOMISJA ADMINISTRACYJNA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH DS. ZABEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO PRACOWNIKÓW MIGRUJĄCYCH,

uwzględniając art. 81 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego w stosunku do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek i do członków ich rodzin, przemieszczających się we Wspólnocie, na podstawie którego jej zadaniem jest rozwiązywanie wszystkich spraw administracyjnych oraz spraw związanych z wykładnią, wynikających z przepisów rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 i kolejnych rozporządzeń,

uwzględniając art. 2 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 574/72 z dnia 21 marca 1972 r., na podstawie którego, jego zadaniem jest przygotowanie wzorów świadectw, zaświadczeń, deklaracji, wniosków oraz innych dokumentów niezbędnych do stosowania wyżej wymienionych rozporządzeń,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3427/89 z dnia 30 października 1989 r., które wprowadza dla wszystkich Państw Członkowskich jednolite rozwiązanie problemu wypłacania świadczeń rodzinnych członkom rodziny, niezamieszkującym na terytorium państwa właściwego,

uwzględniając art. 94 ust. 9, zmieniony wyżej wymienionym rozporządzeniem, który z jednej strony stanowi, że zasiłki rodzinne otrzymywane przez pracowników najemnych we Francji na członków ich rodzin zamieszkałych w innym Państwie Członkowskim według stanu na dzień 15 listopada 1989 r. wypłaca się nadal według stawek, w granicach i zgodnie z procedurami stosowanymi według stanu na ten dzień, tak długo, jak ich wysokość przekracza wysokość zasiłków, które byłyby należne od 16 listopada 1989 r. i tak długo jak osoby te podlegają francuskiemu ustawodawstwu, a z drugiej strony stanowi, że Komisja Administracyjna wydaje opinię w sprawie procedury wykonania przepisów tego akapitu, w szczególności podziału kosztów tych zasiłków,

a także mając na uwadze, co następuje:

istotne jest dokładne określenie zakresu i warunków stosowania art. 94 ust. 9;

niezbędne jest ustanowienie procedury umożliwiającej wypłacanie zasiłków, w odniesieniu do obowiązków danych instytucji, porównanie kwoty zasiłków rodzinnych (kwota gwarantowana) i kwoty francuskich zasiłków rodzinnych, wypłatę w wypadkach, gdy jest to stosowne, wyrównania odpowiadającego różnicy między tymi dwiema kwotami oraz podział kosztów tych zasiłków między dane instytucje;

ponadto, niezbędne jest określenie kursu przeliczeniowego walut stosowanego do wyżej wymienionego porównania;

należy przygotować dwa szczegółowe wzory formularzy, jeden zaświadczający o wypłacie zasiłku rodzinnego za listopad 1989 r. i drugi zaświadczający o kontynuowaniu lub zaprzestaniu wypłacania zasiłku rodzinnego zgodnie z art. 94 ust. 9;

język, w którym mają zostać wydane formularze, został określony w zaleceniu nr 15 Komisji Administracyjnej;

należy również ustalić termin, w którym można skorzystać z prawa do otrzymania gwarantowanej kwoty zasiłku rodzinnego;

działając zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 80 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

1. a) Przepisy art. 94 ust. 9 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 stosuje się, jeżeli 15 listopada 1989 r. pracownik najemny podlegający francuskiemu ustawodawstwu otrzymywał zasiłki rodzinne, przewidziane w dawnym art. 73 ust. 2, na członków jego rodziny, zamieszkujących w innym Państwie Członkowskim; przepisów tych nie stosuje się, jeżeli prawo do zasiłków rodzinnych zostało nabyte w państwie zamieszkania 15 listopada 1989 r.; przepisy te przestają być trwale stosowane, jeżeli później zostaje nabyte prawo do świadczeń rodzinnych w państwie miejsca zamieszkania.

Ponadto, zasiłki rodzinne otrzymywane według stanu na dzień 15 listopada 1989 r. przez pracowników najemnych zatrudnionych we Francji na członków ich rodzin zamieszkających w innym Państwie Członkowskim wypłaca się nadal zgodnie z przepisami art. 94 ust. 9, tak długo jak członkowie rodziny zamieszkują na terytorium tego innego Państwa Członkowskiego.

- b) Zasiłki rodzinne, określone w art. 94 ust. 9 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71, to zasiłki faktycznie wypłacane pracownikowi najmemu za listopad 1989 r. na członków jego rodziny, kwalifikujących się do otrzymania tych zasiłków. Kwota tych zasiłków stanowi kwotę gwarantowaną.

Świadczenia rodzinne, określone w wymienionym artykule, to francuskie świadczenia rodzinne należne pracownikowi najmemu od 16 listopada 1989 r.

- c) Jeżeli przez dwa kolejne miesiące kwota francuskich świadczeń rodzinnych, z wyjątkiem tych płatnych jednorazowo (nieuwzględnianych do celów porównania), jest wyższa lub równa kwocie gwarantowanej na dany miesiąc, wtedy uprawnienie do kwoty gwarantowanej trwale wygasa.

W odniesieniu do warunku, ustanowionego w art. 94 ust. 9, że dana osoba podlega francuskiemu ustawodawstwu, nie uwzględnia się przerw w pracy krótszych niż jeden miesiąc oraz okresów czasowego zawieszenia pracy z powodu choroby, macierzyństwa, wypadku przy pracy, choroby zawodowej lub bezrobocia, przy stałym otrzymywaniu wynagrodzenia lub odpowiednich świadczeń zgodnie z francuskim ustawodawstwem, z wyjątkiem emerytur, rent, lub ze względu na płatny urlop oraz strajk i lokaut.

- d) Kwotę gwarantowaną ustala się w sposób ostateczny. W szczególności nie może ona być następnie zmieniana z uwagi na zmianę stawki zasiłków rodzinnych przewidzianych przez ustawodawstwo Państwa Członkowskiego, w którym zamieszkiwali członkowie rodziny 15 listopada 1989 r., albo ze względu na zwiększenie liczby członków rodziny.

Jednakże w przypadku późniejszego zmniejszenia liczby członków rodziny, określonych w art. 94 ust. 9, w Państwie Członkowskim zamieszkania, kwota gwarantowana zostanie przeliczona w odniesieniu do liczby pozostałych członków rodziny, według stawki i w granicach stosowanych 15 listopada 1989 r. na terytorium danego Państwa Członkowskiego.

2. a) W celu umożliwienia właściwej instytucji francuskiej ustalenia, czy przepisy art. 94 ust. 9 powinny być stosowane, instytucja miejsca, w którym członkowie rodziny zamieszkiwali 15 listopada 1989 r., wydaje, na wniosek danej osoby lub instytucji francuskiej, zaświadczenie stwierdzające, czy zasiłki rodzinne były wypłacane prawidłowo za listopad 1989 r., zgodnie ze wzorem formularza E 412 F przedstawionym poniżej.

Jeżeli zasiłki rodzinne zostały wypłacone, instytucja miejsca zamieszkania wyszczególnia w zaświadczeniu tych członków rodziny, na których rzecz zostały one wypłacane, jak również kwotę tych zasiłków na członka rodziny lub na całą rodzinę, zgodnie z przepisami stosowanego ustawodawstwa.

Zaświadczenie to musi również stwierdzać, czy małżonek pracownika najemnego lub inna osoba, na rzecz której wypłacano zasiłek, wykonywała działalność zawodową w listopadzie 1989 r. lub inną działalność tak traktowaną zgodnie z decyzją nr 199.

- b) Po otrzymaniu takiego zaświadczenia właściwa instytucja francuska porównuje, w odpowiednim przypadku, kwotę zasiłków rodzinnych, określonych w ust. 1 lit. b) zdanie drugie, z kwotą gwarantowaną.

Jeżeli kwota świadczeń rodzinnych jest wyższa lub równa kwocie gwarantowanej, tylko te świadczenia są wypłacane przez właściwą instytucję.

Jeżeli kwota świadczeń rodzinnych jest niższa od kwoty gwarantowanej, świadczenia te są wypłacane przez właściwą instytucję francuską, a wyrównanie odpowiadające różnicy pomiędzy kwotą gwarantowaną a tymi świadczeniami jest wypłacane przez instytucję miejsca zamieszkania.

Jeżeli kwota francuskich świadczeń rodzinnych jest równa zeru, to wyrównanie wypłacane przez instytucję miejsca zamieszkania równe jest kwocie gwarantowanej.

- c) W celu przeprowadzenia porównania, określonego w poprzedniej literze, właściwa instytucja francuska przelicza kwotę gwarantowaną na swoją własną walutę, stosując kurs wymiany przewidziany w art. 107 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 574/72. Stosuje się kurs wymiany z 16 listopada 1989 r.

3. a) Jeżeli ma być wypłacony zróżnicowany dodatek, właściwa instytucja francuska przesyła każdego miesiąca instytucji miejsca zamieszkania zaświadczenie dotyczące kontynuowania lub zaprzestania wypłacania zasiłków rodzinnych, zgodnie z wzorem formularza E 413 F przedstawionym poniżej.

Po otrzymaniu tego zaświadczenia, instytucja miejsca zamieszkania wypłaca dodatek odpowiadający różnicy pomiędzy kwotą gwarantowaną a ekwiwalentem kwoty francuskich świadczeń rodzinnych, wyrażonej w walucie krajowej, przeliczonej po urzędowym kursie wymiany na dzień porównania.

- b) Jeżeli ustawodawstwo stosowane przez instytucję miejsca zamieszkania stanowi, że świadczenia rodzinne są wypłacane w odstępach czasu innych niż miesięczne, dana instytucja może przekazywać wyrównanie zgodnie z tymi odstępami czasu.

- c) Jeżeli dana osoba przestaje korzystać z przepisów art. 94 ust. 9, francuska instytucja właściwa powiadamia instytucję miejsca zamieszkania za pomocą zaświadczenia, określonego w poprzednich literach, o ostatecznym wygaśnięciu uprawnienia do kwoty gwarantowanej.

4. Właściwe władze Państw Członkowskich udostępnią formularze, określone w ust. 2 lit. a) i ust. 3 lit. a) właściwym instytucjom. Formularze te są dostępne w językach urzędowych Wspólnoty i są tak zredagowane, aby różne wersje językowe idealnie nakładały się na siebie, tak żeby umożliwić każdej zainteresowanej osobie otrzymanie formularza w jej własnym języku.

5. W przypadku przeliczenia kwoty gwarantowanej, zgodnie z warunkami ustanowionymi w ust. 1 lit. d) zdanie trzecie, instytucja miejsca zamieszkania wydaje ponownie zaświadczenie, określone w ust. 2 lit. a). Właściwa instytucja francuska sporządza wówczas nowe porównanie, zgodnie z ust. 2 lit. b) i c).

6. Koszt zasiłków stanowiących kwotę gwarantowaną w art. 94 ust. 9 rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 rozkłada się w następujący sposób:

- właściwa instytucja francuska ponosi koszt tych zasiłków aż do całkowitej kwoty francuskich świadczeń rodzinnych przyznawanych pracownikowi najemnemu na członków jego rodziny zamieszkujących w innym Państwie Członkowskim,
- instytucja miejsca zamieszkania członków rodziny ponosi koszt różnicy między kwotą gwarantowaną a kwotą tych zasiłków rodzinnych.

Jednakże Francja i inne Państwo Członkowskie lub ich właściwe władze mogą uzgodnić inny sposób dzielenia kosztów, o którym informują Komisję Administracyjną.

7. W celu wykonania prawa, uznanego przez art. 94 ust. 9, do otrzymania kwoty gwarantowanej zasiłków rodzinnych, zawiesza się dwuletni termin ustanowiony przez francuskie ustawodawstwo aż do daty stosowania niniejszej decyzji i stosuje się go dopiero z mocą od tej daty.

8. Niniejsza decyzja jest stosowana od pierwszego dnia miesiąca następującego po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

M. T. FERRARO

Przewodniczący Komisji Administracyjnej

**ZASWIADCZENIE O PŁATNOŚCI ZASIŁKÓW RODZINNYCH ZGODNIE Z DAWNYM ART. 73 UST. 2
ROZPORZĄDZENIA 1408/71 ZA LISTOPAD 1989 R.**

Rozporządzenie 1408/71: art. 94 ust. 9

A. Wniosek o zaświadczenie

Do wypełnienia przez francuską instytucję odpowiedzialną za przyznawanie zasiłków rodzinnych

1	Wnioskodawca o świadczenia rodzinne: pracownik najemny podlegający francuskiemu ustawodawstwu 15 listopada 1989 r.			
1.1	Nazwisko (1a):			
1.2	Imiona:	Nazwisko rodowe:	Miejsce urodzenia (1b):	
1.3	Data urodzenia:	Płeć:	Przynależność państwowa:	DNI (1c):
1.4	Stan cywilny:	☐ wolny	☐ zamężna/zonaty	☐ wdowa/wdowiec
		☐ rozwiedziony	☐ w separacji	
1.5	Adres (2)			

2	Małżonek lub osoba, z którą członkowie rodziny zamieszkują (5)			
2.1	Nazwisko (1a):			
2.2	Imiona:	Nazwisko rodowe:	Miejsce urodzenia (1b):	
2.3	Data urodzenia:	Płeć:	Przynależność państwowa:	DNI (1c):
2.4	Obecny zawód:			
	Czy osoba ubezpieczona jest zatrudniona za wynagrodzeniem (lub na stanowisku traktowanym jako takie (1))?			
	☐ Tak ☐ Nie			
	Osoba pracująca na własny rachunek (lub na stanowisku traktowanym jako takie (1))?			
	☐ Tak ☐ Nie			
2.5	Adres:			

3	Członkowie rodziny inni niż małżonek (znany instytucji określonej w sekcji (5))					
	Nazwisko (1a)	Imiona	Data urodzenia	Pokrewieństwo (3)	Miejsce zamieszkania (4)	Zawód
1.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
4.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
5.	.....	.....	.....	.....	.....	.....

4 Właściwa instytucja miejsca zamieszkania członków rodziny

4.1 Nazwisko:

4.2 Adres (?):

4.3 Numer referencyjny akt:

5 Francuska instytucja odpowiedzialna za przyznawanie świadczeń rodzinnych

5.1 Nazwisko:

5.2 Adres (?):

5.3 Numer referencyjny akt:

5.4 Pieczęć:

5.5 Data:

5.6 Podpis:

B. Zaświadczenie dotyczące gwarantowanej kwoty zasiłków rodzinnych

Do wypełnienia przez instytucję miejsca, gdzie członkowie rodziny zamieszkiwali 15 listopada 1989 r.

6

6.1 W listopadzie 1989 r., osoba określona w pozycji 2:

6.2 ☐ wykonywała działalność zawodową lub była na stanowisku tak traktowanym (?) uprawniający ją do zasiłków rodzinnych (w rozumieniu art. 76 rozporządzenia 1408/71);

6.3 ☐ nie wykonywała działalności zawodowej lub nie była na stanowisku tak traktowanym (?) i na podstawie praw pracownika określonych w pozycji 1, otrzymała zasiłki rodzinne na podstawie dawnego art. 73 ust. 2 rozporządzenia 1408/71 od właściwej instytucji francuskiej;

Kwota zasiłków rodzinnych wypłaconych w listopadzie 1989 r.:

6.4 ☐ była w sytuacji określonej w pozycji 6.3, ale nie otrzymała zasiłku rodzinnego na listopad 1989 r.:

Przyczyna:

6.5 Uwagi:

7

7.1 Jeżeli gwarantowana kwota 15 listopada 1989 r., określona w pozycji 6 miała być przeliczona:
wynosi od miesiąca

7.2 Powód przeliczenia:

8 Instytucja miejsca, gdzie członkowie rodziny zamieszkiwali 15 listopada 1989 r.

8.1 Nazwisko:

8.2 Adres (?):

8.3 Numer referencyjny akt:

8.4 Pieczęć:

8.5 Data:

8.6 Podpis:

INSTRUKCJA

Proszę wypełnić niniejszy formularz drukowanymi literami, pisząc wyłącznie w wykropkowanych liniach. Formularz składa się z trzech stron, z których żadna nie może zostać pominięta, nawet jeżeli nie zawiera mających zastosowanie informacji.

WSKAZÓWKI

- (¹) Oznaczenie państwa, którego przepisom prawnym podlegał pracownik: F = Francja.
- (^{1a}) W przypadku obywateli hiszpańskich podać obydwa nazwiska. W przypadku obywateli Portugalii, podać wszystkie imiona i nazwisko (imiona, nazwisko, nazwisko panieńskie), zgodnie z porządkiem odzwierciedlającym stan cywilny, w jakim figurują one w dokumencie tożsamości lub paszporcie.
- (^{1b}) W przypadku portugalskich dystryktów proszę również podać rejon oraz siedzibę władz lokalnych.
- (^{1c}) W przypadku obywateli hiszpańskich podać numer krajowego dokumentu tożsamości (DNI), o ile istnieje, nawet jeśli ten dokument utracił ważność. W przeciwnym przypadku wpisać „Brak”.
- (²) Ulica, numer, kod pocztowy, miejscowość, państwo.
- (³) Wskazać stopień pokrewieństwa każdego członka rodziny względem pracownika stosując następujące symbole:
 A = dziecko pochodzące z małżeństwa; w Hiszpanii – dziecko urodzone w małżeństwie (ślubne) i dziecko urodzone poza małżeństwem (nieślubne).
 B = dziecko pochodzące z małżeństwa.
 C = dziecko przysposobione.
 D = dziecko pozamałżeńskie (w przypadku gdy formularz dotyczy pracownika-mężczyzny, dzieci naturalne wymienia się w formularzu jedynie wówczas, gdy ojcostwo lub ciążący na pracowniku obowiązek utrzymywania tych dzieci zostały uznane w sposób urzędowy).
 E = dziecko współmałżonka, pozostające w gospodarstwie domowym pracownika.
 F = wnuki, bracia lub siostry, przyjęte przez pracownika do jego gospodarstwa domowego; w przypadku, jeżeli właściwą instytucją jest instytucja grecka – również bratankowie i siostrzeńcy do trzeciego stopnia pokrewieństwa włącznie.
 G = inne dzieci pozostające w gospodarstwie domowym na równych prawach z dziećmi pracownika (wychowankowie);
 Pozostałe stopnie pokrewieństwa (np. dziadek) wpisuje się w pełnej formie.
 W przypadku, gdy dziecko pozostaje w związku małżeńskim, jest rozwiedzione lub owdowiałe, wpisuje się to w pozycji 3.1. Do celów instytucji greckiej, proszę wpisać, czy żyje tylko jedno z rodziców dziecka.
- (⁴) Jeśli dziecko stale zamieszkuje pod innym adresem, niż ten określony w pozycji 1.5 lub 2.5, proszę podać odpowiednie dane poniżej:

Nazwisko i imiona:

Adres (²):

- (⁵) W takim przypadku, proszę podać w nawiasie po pozycji 2.1, jaki jest stopień pokrewieństwa między osobą a członkami rodziny pracownika.
- (⁶) Proszę podać kwotę w walucie państwa zamieszkania członków rodziny i rodzaj waluty.
- (⁷) Jak określone w decyzji nr 119.

**ZAŚWIADCZENIE O PŁATNOŚCI LUB ZAPRZESTANIU PŁATNOŚCI ZASIŁKÓW RODZINNYCH ZAGWARANTOWANYCH
NA PODSTAWIE ART. 94 UST. 9 ROZPORZĄDZENIA (EWG) NR 1408/71**

Rozporządzenie 1408/71: art. 94 ust. 9

Do wypełnienia przez właściwą instytucję francuską, która wypłacała zasiłki rodzinne w miesiącu

1	Pracownik najemny podlegający francuskiemu stawodawstwu 15 listopada 1989 r.			
1.1	Nazwisko (1a):			
1.2	Imiona:	Nazwisko rodowe:	Miejsce urodzenia (1b):	
1.3	Data urodzenia:	Płeć:	Przynależność państwowa:	DNI (1c):
1.4	Status:	☐ wolny ☐ rozwiedziony	☐ zamężna/żonaty ☐ w separacji	☐ wdowa/wdowiec
1.5	Adres (2):			

2	Małżonek lub osoba, z którą członkowie rodziny zamieszkiwali			
2.1	Nazwisko (1a):			
2.2	Imiona:	Nazwisko rodowe:	Miejsce urodzenia (1b):	
2.3	Data urodzenia:	Płeć:	Przynależność państwowa:	DNI (1c):
2.4	Czy dana osoba obecnie jest zatrudniona za wynagrodzeniem (lub na stanowisku traktowanym jako takie)? (3) ☐ Tak ☐ Nie Osoba pracująca na własny rachunek: (lub na stanowisku traktowanym jako takie) (3) ☐ Tak ☐ Nie			
2.5	Adres (2):			

3	Właściwa instytucja miejsca zamieszkania członków rodziny			
3.1	Nazwisko:			
3.2	Adres:			
3.3	Numer referencyjny akt:			

4 Gwarantowana kwota i nowa kwota gwarantowana jeżeli podlegała przeliczeniu

- 4.1 Kwota:
- 4.2 Waluta:
- 4.3 Równowartość we frankach francuskich za listopad 1989 r.:

5 Kwota świadczeń rodzinnych wypłacona przez właściwą instytucję francuską członkom rodziny zamieszkującym inne Państwo Członkowskie

- 5.1 Zasiłki rodzinne i dodatki z tytułu wieku:
- 5.2 Zasiłki na dzieci powyżej trzeciego miesiąca życia
- 5.3 Dodatek rodzinny:
- 5.4 Zasiłek na wsparcie rodziny (wyłączając sieroty):
- 5.5 Specjalny zasiłek szkolny:
- 5.6 Zasiłek dla samotnego rodzica:
- 5.7 Zasiłek na wydatki szkolne (zgodnie z wydatkami):
- 5.8 Ogółem (bez pozycji 5.7):

6 Artykuł 94 ust. 9 stosuje się nadal w ciągu miesiąca**7** Artykuł 94 ust. 9 przestanie być stosowany od miesiąca z następującego powodu:

- 7.1 ☐ Osoba określona w pozycji 1 nie wykonywała działalności zawodowej dłużej niż miesiąc i nie otrzymuje świadczeń w razie choroby lub bezrobocia w rozumieniu francuskiego ustawodawstwa;
- 7.2 ☐ Małżonek lub osoba, z którą członkowie rodziny zamieszkują, określona w pozycji 2, ma prawo do zasiłków rodzinnych w państwie zamieszkania w rozumieniu art. 76;
- 7.3 ☐ Kwota francuskich świadczeń rodzinnych wypłacona podczas miesiąca jest wyższa niż gwarantowana kwota określona w sekcji 4.
- 7.4 ☐ Przeniesienie miejsca zamieszkania przez członków rodziny do innego Państwa Członkowskiego

8 Francuska instytucja właściwa w sprawach świadczeń rodzinnych

- 8.1 Nazwisko:
- 8.2 Adres:
- 8.3 Numer referencyjny akt:
- 8.4 Pieczęć:
- 8.5 Data:
- 8.6 Podpis:

INSTRUKCJA

Proszę wypełnić niniejszy formularz drukowanymi literami, pisząc wyłącznie w wykropkowanych liniach. Formularz składa się z trzech stron, z których żadna nie może zostać pominięta, nawet jeżeli nie zawiera mających zastosowanie informacji.

WSKAZÓWKI

- (¹) Symbol oznaczający państwo, którego przepisom prawnym podlega pracownik:
F = Francja.
 - (^{1a}) W przypadku obywateli hiszpańskich podać obydwa nazwiska. W przypadku obywateli Portugalii, podać wszystkie imiona i nazwisko (imiona, nazwisko, nazwisko rodowe), zgodnie z porządkiem odzwierciedlającym stan cywilny, w jakim figurują one w dowodzie tożsamości lub paszporcie.
 - (^{1b}) W przypadku dystryktów portugalskich podać także gminę i władze lokalne.
 - (^{1c}) W przypadku obywateli hiszpańskich podać numer figurujący w krajowym dokumencie tożsamości (DNI), jeśli tylko jest wpisany, nawet wówczas gdy dokument tożsamości jest nieważny. W przypadku jego braku proszę wpisać „brak”.
 - (²) Ulica, numer, kod pocztowy, miejscowość, państwo.
 - (³) Znaczenie jest takie samo jak w decyzji nr 119.
-